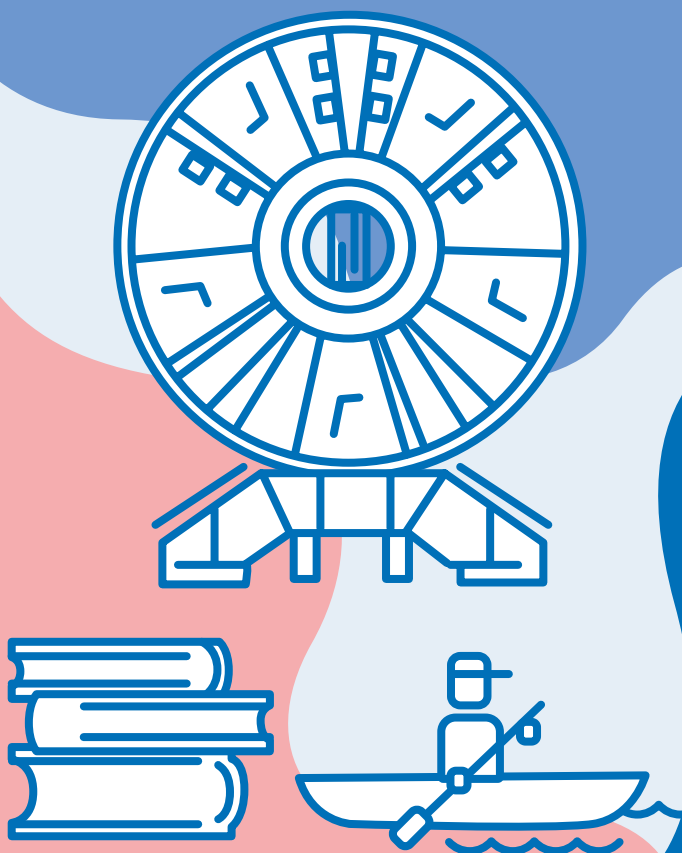




Universität Hamburg

DER FORSCHUNG | DER LEHRE | DER BILDUNG

PIASTA



PIASTA TOUR GUIDE

**BARMBEK/
WINTERHUDE**

PIASTA TOUR GUIDE

BARMBEK/WINTERHUDE

INFOS ZUR STRECKE

Länge: 3 km, Dauer: 1,5 Stunden

Diese Tour hat keine Steigungen oder Treppen. Barmbek ist für Rollstuhlfahrer:innen bis auf wenige Ausnahmen gut erkundbar.

Für mehr Info zur Barrierefreiheit siehe:

www.barrierefreiesshamburg.org



HIER FINDEST DU DIE ROUTE AUF GOOGLE MAPS

goo.gl/maps/QtwRGMvhA9F46vno6




ANFAHRT

Mit S- oder U-Bahn zur Haltestelle Barmbek

TREFFPUNKT

Bert-Kaempfert-Platz (der Platz neben Globetrotter)

ALLGEMEINE INFOS ZU BARMBEK

-  Das Dorf Bernebeke wurde erstmals 1271 schriftlich erwähnt.
-  1884 wurde Barmbek ein eigenständiger Stadtteil. Im Zuge der Erneuerung der Speicherstadt und der Industrialisierung wurden viele Arbeiter:innen nach Barmbek umgesiedelt. In dieser Zeit entstanden die Rotklinkerbauten mit begrünten Innenhöfen, die das heutige Erscheinungsbild des Stadtteils prägen.
-  Diese Klinker-Architektur, die Altbauten im Komponistenviertel, die Nähe zum Stadtpark und zum Osterbekkanal machen den Stadtteil heute zu einer attraktiven Wohngegend.

PIASTA TOUR GUIDE

BARMBEK/WINTERHUDE

INFORMATION ABOUT THE TOUR

Length: 3 km, Time: 1.5 hours

This tour does not include any inclines or steps. With only a few exceptions, Barmbek is fully accessible to wheelchair users.

For more information on accessibility, see:

www.barrierefreiesshamburg.org



SEE THE ROUTE ON GOOGLE MAPS

goo.gl/maps/QtwRGMvhA9F46vno6




DIRECTIONS

Take the S-Bahn or U-Bahn train to Barmbek station.

MEETING POINT

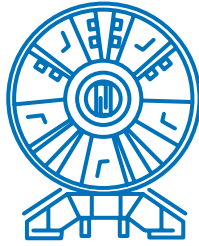
Bert-Kaempfert-Platz (the square next to Globetrotter)

GENERAL INFORMATION ABOUT BARMBEK

-  The village of Bernebeke first appeared in writing in 1271.
-  Barmbek became an independent district of Hamburg in 1884. As part of the renovation of the Speicherstadt and the process of industrialization, many workers were relocated to Barmbek. Today, red-brick buildings with landscaped courtyards of the 1920s are characteristic of the district.
-  This clinker brick architecture, the classic buildings in the Komponistenviertel, the proximity to the Stadtpark and Osterbekkanal, and relatively affordable rents make the district an attractive residential area for young families, students, and long-established residents.

A

MUSEUM DER ARBEIT



INFOS ZUR STATION

- Hamburger Industrie-, Technik- und Sozialgeschichte
- Wandel des Verhältnisses von Arbeiten und Leben innerhalb der letzten 180 Jahre
- Ehemaliges Fabrikgebäude der New-York Hamburger Gummi-Waaren Compagnie von 1908 (unter Denkmalschutz)
- **Symbol des Museums:** Das Schneiderad der Tunnelbohrmaschine *T.R.U.D.E.* wurde beim Bau des Elbtunnels verwendet (Anfang 21. Jh.).
- **Preise:** Einzeln 8,50 €; Ermäßigt (Studierende) 5 €; Gruppenticket ab 10 Personen – 6 € pro Person

Mehr Infos findest du hier:

shmh.de/de/museum-der-arbeit

INFOS ZUR UMGEBUNG

- Kultur-Flohmarkt vor dem Museum der Arbeit an vereinzelt Terminen im Jahr: hamburg.de/flohmarkt/4612520/kultur-flohmarkt-am-museum-der-arbeit
- Im Osterbekweg gibt es die Möglichkeit, am Kanal zu sitzen.

TIPPS!

Im Museum befindet sich die Bibliothek für Sozialgeschichte.

Fabrik-Café: Getränke, Kaffee und Mittagstisch

A

MUSEUM OF WORK

INFORMATION ON THE STOP

- Brings Hamburg's industrial, technological, and social history to life
- Shows how the relationship between work and life has changed over the last 180 years
- Former factory site of the New-York Hamburger Gummi-Waaren Compagnie from 1908 (now a listed building complex)
- **Symbol of the museum:** the former cutter head of *TRUDE*, the tunnel drilling machine that was used during the construction of the Elbtunnel (beginning of the twenty-first century)
- **Admission prices:** Adults: €8.50; discounted (students): €5; groups of more than 10: €6 per person

Further information:

shmh.de/de/museum-der-arbeit

INFORMATION ON THE AREA

- The Kultur-Flohmarkt (flea market) in front of the Museum of Work is held on specific dates each year: hamburg.de/flohmarkt/4612520/kultur-flohmarkt-am-museum-der-arbeit
- Osterbekweg is a nice place to sit on the banks of the canal.

TIPPS!

A library on the social history of Hamburg is housed in the museum.

The factory café offers cold drinks, coffee, and a lunch menu.





B

BÜCHERHALLE BARMBEK

INFOS ZUR STATION

- „Bücherhallen Hamburg“ ist die Bezeichnung der öffentlichen Bibliotheken der Stadt Hamburg. Die Bücherhallen und die Staats- und Universitätsbibliothek (Stabi) sind voneinander getrennt, man benötigt jeweils einen Bibliotheksausweis.
- Die Bücherhallen umfassen 32 Bibliotheken in allen Stadtteilen, u.a. die große Zentralbibliothek nahe dem Hauptbahnhof.
- Mit jährlich drei Mio. Gästen und mehr als 1,7 Mio. Medien in über 30 Sprachen sind sie das größte kommunale Bibliothekssystem in Deutschland.
- Ausgeliehene Bücher kannst du an jedem Standort zurückgeben.
- Es finden auch Events wie Lesungen, Ausstellungen oder Workshops statt.
- Für Studierende kostet der Jahresbeitrag 20 €.
- Du kannst bis zu 70 Medien, davon 10 E-Medien wie DVDs, Spiele etc., ausleihen.

Mehr Infos findest du hier:
buecherhallen.de

B

BÜCHERHALLE BARMBEK

INFORMATION ON THE STOP

- Bücherhallen Hamburg (Hamburg libraries) is the name used for Hamburg's public libraries. The Hamburg libraries and the State and University Library Carl von Ossietzky (Stabi) are separate entities, so you need a library card for each.
- The Hamburg libraries consist of 32 libraries across all city quarters, including the large central library next to Hamburg Hauptbahnhof.
- With 3 million visitors annually and more than 1.7 million media in over 30 languages, Hamburg libraries are Germany's largest public library system.
- You can return books at any location.
- They host various events, such as readings, exhibitions, and workshops.
- The annual fee for students is €20.
- You can borrow up to 70 media items, 10 of which can be electronic media such as DVDs and video games.

Further information:
buecherhallen.de



C

BEZIRKSAMT HAMBURG-NORD



INFOS ZUR STATION

- Hier werden (wie auch in den anderen Bezirksämtern Hamburgs) u.a. die Einwohner- und Ausländerangelegenheiten geregelt.
- Termine kannst und musst du immer vorab online buchen.
- Die Wohnadresse kann in jedem Stadtteil angemeldet werden (wo gerade ein Termin frei ist). Die Verlängerung der Aufenthaltserlaubnis (Nicht-EU-Bürger:innen) ist nur am Wohnort möglich.

D

OSTERBEK-PARK

INFOS ZUR STATION

- **Osterbekkanal:** Ab April kannst du hier Kanus, Kajak, Tret- und Ruderboote ausleihen.
- Ein beliebter Bootsverleih ist die Bootsvermietung Dornheim (Kaemmererufer 25): bootsvermietung-dornheim.de
- Die Preise für die Anmietung variieren je nach Typ und Größe der Boote und liegen zwischen 10 € und 20 € pro Boot.
- Diverse Vereine (Ruderclub und Segelvereine), u.a. Ruderclub Protesia: rc-protesia.de



C

HAMBURG-NORD DISTRICT OFFICE

INFORMATION ON THE STOP

- This and other district offices in Hamburg are responsible for resident and nonresident affairs.
- Visitors must book appointments online in advance.
- You can register your home address in any district across Hamburg, provided there's an available appointment. Non-EU citizens can extend their residence permits only at their local district office.

D

OSTERBEK PARK

INFORMATION ON THE STOP

- **Osterbekkanal:** From April, you can rent canoes, kayaks, pedal boats, and rowing boats here.
- One of the most popular boat rental places is Bootsvermietung Dornheim at Kaemmererufer 25: bootsvermietung-dornheim.de
- Rental prices vary depending on the type and size of boat but run between €10 and €20.
- There are also various rowing and sailing clubs, such as Ruderclub Protesia. rc-protesia.de



E

KAMPNAGEL/K3 ZENTRUM DER CHOREOGRAFIE

INFOS ZUR STATION

- Die ehemalige Maschinenfabrik ist seit 1982 ein Ort für darstellende Künste.
- Plattform für internationale Künstler:innen; Veranstaltungen in verschiedenen Sprachen
- Im Studio K3 kannst du dich für Tanzkurse anmelden (via HH VHS, Studierende zahlen nur die Hälfte): k3-hamburg.de
- kampnagel.de

INFOS ZUR UMGEBUNG

- In der Jarrestraße gibt es viele schöne Restaurants und Cafés.

TIPPS!

Der Kampnagel organisiert einmal im Jahr das Internationale Sommerfestival mit Tanz, Theater, Performance, Bildender Kunst und Musik von über 200 Künstler:innen aus der ganzen Welt (Ermäßigung für Studierende).

Unter marktkultur-hamburg.de findest du Termine für den Flohmarkt Kampnagel sowie für viele weitere Flohmärkte in Hamburg.

An der Station von StadtRAD Hamburg (direkt vor dem Kampnagel-Eingang) kannst du ein Fahrrad ausleihen. Die Anmeldung kostet 5 €, bei jeder Fahrt sind 30 Min. kostenlos, jede weitere Minute kostet ca. 10 Cent.



E

KAMPNAGEL/K3 AND ZENTRUM DER CHOREOGRAFIE



INFORMATION ON THE STOP

- The former machine factory has been a venue for the performing arts since 1982.
- Platform for international artists, events in various languages
- You can register to take dance classes at Studio K3 (via Universität Hamburg and the adult education center; students pay half price): k3-hamburg.de
- kampnagel.de

INFORMATION ON THE AREA

- There are lots of nice restaurants and cafés on Jarrestraße.

TIPPS!

Once a year, Kampnagel organizes an International Summer Festival featuring dance, theater, performance, visual arts, and music by more than 200 artists from all over the world (discount for students).

Go to marktkultur-hamburg.de to see the dates for the Flohmarkt Kampnagel as well as for many other flea markets in Hamburg.

You can rent a bike from the StadtRAD Hamburg station (directly in front of the entrance to Kampnagel). It costs €5 to register, and the first 30 minutes of each ride are free of charge; each additional minute costs 10 cents.

F

MÜHLENKAMP

INFOS ZUR STATION

- Rund um Mühlenkamp und Gertigstraße gibt es viele kleine inhabergeführte Läden. Große Ketten findet man hier nur selten.
- Hier gibt es auch viele kleine Cafés, Restaurants und Bars, freitag- und samstagsabends ist hier immer viel los.

INFOS ZUR UMGEBUNG

- Vom Alsterpark aus hast du einen tollen Blick auf die Hamburger Skyline! Ein Rundgang um die Alster lohnt sich (ca. 7 km), er ist auch zum Laufen/Joggen beliebt! Rund um die Alster befinden sich auch viele Konsulate unterschiedlicher Länder.
- Das Islamische Zentrum Hamburg (IZH) wurde in den 1950er-Jahren von iranischen Migrant:innen gegründet und die dazugehörige Blaue Moschee (offiziell Imam-Ali-Moschee) 1965 fertiggestellt. Aufgrund seiner Nähe zum Regime im Iran steht das IZH in letzter Zeit vermehrt in der Kritik und wird vom Hamburger Verfassungsschutz beobachtet.

TIPPS!

Es gibt viele touristische Angebote, um auf der Alster Hamburg vom Wasser aus zu entdecken, z.B. Alster-Kreuzfahrt: ein- und umsteigen, wann und wo du möchtest, auch eine Haltestelle am Mühlenkamp. alstertouristik.de/fat-event/alster-kreuzfahrt

Der Hochschulsport Hamburg bietet auch Segelkurse auf der Alster an.

F

MÜHLENKAMP

INFORMATION ON THE STOP

- Around Mühlenkamp and Gertigstraße there are lots of small businesses; large chains are a rarity here.
- There are also lots of small cafés, restaurants, and bars—it is always very busy on Friday and Saturday evenings.

INFORMATION ON THE AREA

- From the Alsterpark, you have a great view of the Hamburg skyline. It is worth taking a walk around the Alster (about 7 km), it is also popular for joggers. There are also a number of consulates located around the Alster.
- The Islamic Center Hamburg was founded in the 1950s by Iranian migrants, and the Blue Mosque (officially Imam Ali Mosque) was completed in 1965. Due to its close relationship with the Iranian regime, the Islamic Center Hamburg has come under increasing criticism and is being monitored by the state office for the protection of the constitution.

TIPPS!

There are lots of services that enable tourists to discover Hamburg from the water. Alster cruises, for instance, allow passengers to get on and off at the stops they want, such as at Mühlenkamp. alstertouristik.de/fat-event/alster-kreuzfahrt

University Sports also offers sailing courses on the Alster.

ZUM ABSCHLUSS

BARMBEK / WINTERHUDE

Hier endet die Tour. Vielen Dank, dass du dabei warst!

Wir hoffen, dir hat die Tour gefallen, und schenken dir als Erinnerung den PIASTA Tour Guide Barmbek/Winterhude!

PIASTA bietet dir jedes Semester viele Möglichkeiten:

Kultur- und Freizeitveranstaltungen, Sprachaustausch, interkulturelles Engagement und Unterstützung für dein Studium – bleibe mit uns in Kontakt!



Abonniere den PIASTA-Newsletter:

uni-hamburg.de/piasta/mitmachen/newsletter



Folge uns auf Instagram:

instagram.com/piastauhh



Aktuelles Programm:

www.uhh-join.uni-hamburg.de

Die Tour wurde von Tutor:innen erstellt und zeigt ihre persönliche Perspektive auf Barmbek/Winterhude.

Die Tour erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.

Schreibe uns dein Feedback gerne an:

piasta@uni-hamburg.de

CLOSING WORDS

BARMBEK / WINTERHUDE

That is the end of our tour. Thank you for coming along!

We hope you enjoyed the tour and we would like to offer you a printed PIASTA Barmbek and Winterhude Tour Guide as a memento!

PIASTA offers a range of events every semester:

cultural and leisure activities, language exchange programs, intercultural engagement, and support in your studies. Make sure you stay in touch!



Subscribe to the PIASTA Newsletter:

uni-hamburg.de/en/piasta/mitmachen/newsletter



Follow us on Instagram:

instagram.com/piastauhh



Current UHH Join program:

www.uhh-join.uni-hamburg.de/en

Tutors created this tour to give you a glimpse of Barmbek and Winterhude from their perspective.

The tour is not comprehensive.

Feel free to send your feedback to

piasta@uni-hamburg.de





PIASTA heißt jedes Semester mit der Welcome Week alle Studierenden willkommen und schafft mit rund 100 Veranstaltungen während des Semesters eine Plattform für interkulturellen Austausch und transkulturelles Leben an der Universität Hamburg.

Each semester, **PIASTA** welcomes all students through the Welcome Week and, with about 100 events, helps to create a platform for intercultural exchange and transcultural life at Universität Hamburg.

PIASTA

Rentzelstraße 17
20146 Hamburg

E-Mail: piasta@uni-hamburg.de
www.uni-hamburg.de/piasta

WiSe 2023/24